

Belle vue nocturne

par Danielle Emery Mayor

Du 22 juillet au 12 août et le 2 septembre, si vous voulez prendre de la hauteur, essayez la soirée «Coucher de soleil et fondue».



www.mycma.ch

www.bella-lui.ch

En patois (le dialecte local), Bellalui signifie belle vue... On monte en cabine jusqu'au restaurant d'altitude (2600 mètres) où l'on prend l'apéritif sur la terrasse, au son des cors des Alpes, puis on déguste la fondue préparée par Olivier Sandmeier et son équipe. A 22 h, tout le monde repart. Plongée dans le noir, la benne offre un point de vue extraordinaire sur la vallée du Rhône, du Haut-Valais au massif du Mont-Blanc; on devine le Cervin, la Dent-Blanche, le Weisshorn... «L'été dernier nous avons été surpris du succès, note Sandrine Strobino à CMA SA (la société de remontées mécaniques). Nous avons accueilli 60 à 100 personnes par soirée. L'ambiance est chaleureuse, notamment parce que des personnes différentes se retrouvent ensemble dans le but de faire la même chose.»

In patois (the local dialect), Bellalui means beautiful view... You go up to the high altitude restaurant (2600 metres) by cable car and, to the sound of the alpine horn, you have an aperitif there on the terrace, then you can enjoy a fondue prepared by Olivier Sandmeier and his team. At 10 p.m., everyone goes back down. Plunged into the darkness, the cable car provides an extraordinary vantage point over the Rhone Valley, from the Haut Valais to the Mont-Blanc massif; you can make out the Matterhorn, the Dent-Blanche, the Weisshorn... "Last summer we were astonished how successful it was, Sandrine Strobino from CMA SA (the skilifts company), remarks. We welcomed 60 to 100 people every evening. There is a warm atmosphere, probably because various people find themselves gathered there together to do the same activity."

Des tarifs intéressants sont proposés en été par les Remontées mécaniques, par exemple: les enfants ne paient que 5 francs pour n'importe quel trajet. Plus de renseignements sur le site Internet.

There are special cable car fares on offer this summer, for example: children pay only 5 francs for any of the journeys. Further information is available on the internet site.

Jacky Clavien

3963 CRANS-MONTANA

le
роцнкіне

Tél. 027 481 82 82 • Natel 079 220 75 57

Tapas et petite restauration
jusqu'à 1 h 30